

Nr Prot. PK - 0044
 Date 08/06/23
FTESE PER OFERTE

I nderuar Partner,

E themeluar ne vitin 1995, ne jemi pjese e grupit nderkombetar ProCredit. Ne jemi te mbikqyrur nga autoritete te larta te supervizimit gjerman, Bundesbank dhe BaFin qe sigurojne besueshmerine dhe qendrushmerine tone.

Qendrushmeria dhe besueshmeria jone, garantohet gjithashtu nga aksioneret tane. Ne jemi nje banke me nje kapital 100 % gjerman dhe aksioneri yne i vetem eshte ProCredit Holding, me qender ne Frankfurt, Gjermani, i cili ofron drejtim strategjik per grupin e bankave ProCredit.

I. Objekti i Fteses per Oferte
Sherbim i monitorimit te mediave per ProCredit Bank sh.a

Kjo Ftese per Oferte perbehet nga:

1. Ftesa per Oferte - 3 Faqe
2. Aneksi Nr. 1 - 1 Faqe
3. Deklarate per gjendjen gjyqesore
4. Letra Antikorrupsion
5. Formulari Ofertes

II. Oferta

A. **Oferta Teknike-Ligjore**, e cila paraqet *Kriteret e Pranimit/Kualifikimit dhe* duhet te perpilohet sipas kerkesave te renditura me poshte:

1. Subjekti duhet te provoje qe eshte i rregjistruar ne rregjistrin tregtar dhe per kete duhet te paraqese nje kopje te Ekstraktit Historik, te leshuar nga **Qendra Kombetare e Biznesit**.
2. Subjekti duhet te paraqese nje dokument qe verteton se subjekti juaj i ka shlyer detyrimet tatimore, leshuar nga **Administrata Tatimore**.
3. Subjekti duhet te paraqese nje dokument qe verteton se subjekti juaj i ka paguar sigurimet shoqëror, leshuar nga **Administrata Tatimore**.
4. Subjekti duhet te paraqese nje deklarate nga administratori i shoqërise i cili deklaron qe subjekti nuk eshte ne proces falimentimi, nuk eshte denuar per shkelje penale, nuk eshte denuar me vendim te gjykates se formes se prere, qe lidhet me aktivitetin profesional (sipas formes bashkangjitur).

Shenim: Dokumentacioni i kerkuar ne Kriteret e Pranimit/Kualifikimi ne pikat nga 1 dhe 3, duhet te vertetohet permes dokumentave te leshuar jo me pare se tre muaj nga data e fundit e dorezimit te ofertes. Dokumentat e mesiperme mund te paraqiten origjinal/ te noterizuar ose kopje te dokumentave origjinale.

Ofertuesit te shpallur fitues do ti kerkohet ky dokumentacion ne origjinal ose te noterizuar.

Dokumentacioni i profilit te shoqërise:

1. CV e detajuar e e shoqerise per aktivitetin e saj qe nga data e themelimit. Pjese e CV-se duhet te jete dhe informacioni ne lidhje me kualifikimet e stafit qe do te angazhohet per kete sherbim.
2. Leter reference e leshuar nga intitucone te ndryshem private apo publike per te cilet shoqeria juaj ka kryer realizime te ngjashme dhe/ose kopjet e kontrateve perkatese.
 3. Liste te shoqerive per te cilat keni ofruar/realizuar projekte te njejte ose te ngjashem ne 3 vitet e fundit se bashku me numrat e kontaktit.
 4. Kataloge/broshura apo punime të relizuara per shoqeri te tjera.
 5. Te preferueshme mbeten shoqerite te cilat kane certifikime mjedisore ose sociale :Iso 9001, iso 14001/EMAS etj.
 6. **Liste e detajuar e kanaleve mediatike qe ju mbuloni.**

Pjese e ofertes teknike duhet te jete edhe konfirmimi juaj per afatin e realizimit te sherbimit shprehur si me poshte:

Afati i realizimit te sherbimit _____ dite

- B. Oferta Ekonomike**, e cila duhet t'u permbahet kerkesave te **Aneksit Nr. 1** bashkangjitur kesaj kerkese. Cmimet e ofruara duhet te perfaqesojne TVSH-ne dhe cdo shpenzim tjeter te lidhur me kete sherbim. Monedha e kuotuar duhet te jete ne **Leke**. **Oferta juaj do te jete e vlefshme per nje periudhe 1(nje) vjecare.**

Bashkengjitur me kete Ftese do te gjeni edhe Letren Antikorrupsion, si dhe Deklaraten per gjendjen gjyqesore te cilat duhet te firmosen nga perfaqesues te shoqerise tuaj dhe duhet te shoqerojne **oferten tekniko-ligjore**.

Bashkengjitur me kete Ftese do te gjeni edhe Formularin e Ofertes e cila duhet te firmoset nga perfaqesues te shoqerise tuaj dhe duhet te shoqeroj **oferten ekonomike**.

III. Dorezimi i Ofertes

Dokumentacioni tekniko-ligjor dhe ai financiar duhet te mbyllet ne zarfa te vecante. Secili prej tyre do te shkruaje qarte **kategorine e dokumentacionit qe permban (oferte tekniko-ligjore/ oferte financiare), objektin e tenderit dhe emrin e shoqerise** dhe duhet te jene te vulosura nga shoqeria ne pjesen e ngjitjes se zarfit.

Zarfat duhet te protokollohen prane recepsionit te Zyrave Qendrore te PCB-se dhe Kompania duhet te sigurohet qe ofertat jane protokolluara. Per te shmangur cdo paqartesi, kerkojme qe perfaqesuesi i kompanise te mos largohet nga Zyrat Qendrore te PCB pa marre numrat e protokollit respektive (ne total dy numra protokollit).

Ne rast se oferta juaj dorezohet e hapur, me e-mail, fax ose ne ndonje menyre tjeter nga ajo e kerkuar me lart, oferta nuk do te konsiderohet e vlefshme.

Ofertat tuaja, ne zarfe te mbyllur dhe te vulosur, ne formatin e kerkuar do te adresohen dhe paraqiten ne:

Ref: 20230111

Sherbim i monitorimit te mediave per ProCredit Bank sh.a

**ProCredit Bank sh.a.
Rr. Dritan Hoxha
Laprake, Tirane**

IV. Vleresimi i Ofertes

Banka do te vleresoje ofertat e marra konsideruar kriteret teknike dhe ligjore si edhe oferten financiare.
Banka ruan te drejten te perzgjedhe oferten me te pershtatshme per nevojat e saj.

Sqarim:

- Pas shqyrtimit te ofertes tekniko – ligjore, Banka do te procedoje me hapjen e ofertes financiare.
- Banka do te njoftoje me shkrim subjektet per perfundimin e procesit te vleresimit.
- Ne perfundim te ketij procesi, Banka do te lidhe nje marreveshje bashkepunimi me shoqerine e perzgjedhur fituese me afat bashkepunimi 2 vjet.

VI. Afati i dorezimit

Afati i fundit per dorezimin e ofertave ne Banke, ne adresen e mesiperme eshte **date 19 Qershor, ora 16.00.**

Per cdo pyetje ju lutem mos hezitoni t'i adresoni ne: info_procurement@procredit-group.com.

Per cdo ankese ne lidhje me vendimin per procesin e prokurimit ju lutemi mos hezitoni t'i adresoni ne: albankesaprokurime@procredit-group.com

Ju lutem percaktoni ne oferten tuaj menyren e marrjes se kesaj Ftese per Oferte duke vendosur nje kryq per nje nga menytrat e meposhtme:

- | | |
|--------------------------------|-------|
| a. derguar me email nga banka | _____ |
| b. nepermjet internetit | _____ |
| c. eshte terhequr prane bankes | _____ |
| d. nga shoqeri te tjera | _____ |



Aneksi Nr. 1:

Oferta ekonomike, e cila konsiston ne dergimin e ofertes suaj duke plotesuar tabelen e meposhtme:

Lloji i Sherbimit	Njesia	Sasia	Cmimi / Njesi
Sherbim monitorimi kur Banka ka aktivitet ne media	<i>muaj</i>	1	
Sherbim monitorimi kur Banka nuk ka aktivitet ne media	<i>muaj</i>	1	

- **Oferta te jete e shprehur ne Leke**
- **TVSH e perfshire ne cmim**

Shoqeria e perzgjedhur fituese do te monitoroje aktivitetin e Bankes ne te gjithë mediat dhe do t'i siguroje bankes:

1. Raportim ditor te pasqyres se shtypit (Artikujt ku përmenden bankat dhe ndodhitë ekonomike/financiare me ndikim në situatën ekonomike të vendit)
2. Përmbledhje në anglisht e këtyre artikujve
3. Verifikim dhe monitorim i Mediaplaneve gjate fushatave te bankes, kurdo kur Banka ka nevojë.
4. Monitorim dhe përmbledhje te aktivitetit ne media te konkurrences (TV, radio, web, OOH dhe Social Media)
5. Akses 24 ore permes nje faqeje web ne te gjitha informacionet e kesaj natyre dhe te tjera qe grumbullon ne menyre te perditshme shoqeria.

Shoqeria eshte e nevojshme te monitoroje median per aktivitetet e siperpermendura, si dhe per aktivitetet e konkurrenteve te Bankes dhe lajmet qe kane lidhje me Banken.

Ankes Nr 2: Kushtet paraprake te kontrates

Banka ruan te drejten e ndryshimit te ketyre kushteve paraprake:

1. Ftesa per Oferte dhe Oferta perbejne kontraten midis paleve deri ne daten e firmosjes nga te dy palet te kontrates me shkrim.
2. Objekti i kontrates: Sherbim i monitorimit te mediave per ProCredit Bank sh.a sipas specifikimeve te percaktuara ne kete ftese per oferte.
3. Kjo kontrate do te jete e vlefshme per nje periudhe prej _____ vjecare nga data e nenshkrimit te saj.
4. Banka do te kryeje pagesen e faturave brenda 30 diteve nga data e paraqitjes se fatures tatimore.
5. Pagesa do te behet ne llogarine e ofertuesit prane ProCredit Bank sh.a. Ofertuesi i shpallur fitues duhet te hape numer llogarie prane bankes ProCredit sh.a perpara nenshkrimit te kontrates, nese nuk ka.
6. Banka ka te drejte te zgjidhe kete kontrate duke njoftuar me shkrim palen tjeter te pakten 30 dite perpara zgjidhjes.
7. Konfidencialiteti: Palet ndalohen te japim ne pale te treta informacion te fituar gjate ekzekutimit te kesaj kontrate si dhe cdo informacion ne lidhje me kete kontrate. Palet do te respektoje te gjitha standartet dhe parimet e etikes dhe biznesit ne veprimtarine e tyre ne kuader te kesaj kontrate.
8. Ne rast se mosmarreshjet nuk zgjidhen me mirekuptim, palet i drejtohen gjykates se shkalles se Rrethit Gjyqesor, Tirane.

DEKLARATE MBI GJENDJEN GJYQESORE

E shoqerise pjesemarrrese ne proceduren e prokurimit qe do te zhvillohet ne date _____ nga Banka ProCredit sh.a. me objekt _____

Une i nenshkruari _____ me cilesine _____ te shoqerise _____ deklaroj se:

- Shoqeria _____ nuk eshte denuar per shkelje penale,
- Shoqeria _____ nuk eshte denuar me vendim te gjykates se formes se prere, qe lidhet me aktivitetin profesional,
- Shoqeria _____ nuk eshte ne proces falimentimi

Data e dorezimit te deklarates _____

Perfaqesuesi i ofertuesit

Nenshkrimi

Vula

LETRA ANTIKORRUPSION (DEKLARATA E PERPUTSHMERISE)

Grupi ProCredit vlereson se ndikimet etike, shoqerore dhe mjedisore jane pjese e rrjetit te furnizimit. Veç kesaj, ndikimet pozitive mund te arrihen permes blerjes se produkteve dhe/ose sherbimeve me te pergjegjshme, si dhe duke punuar bashkerisht me furnitoret per te ndikuar pozitivisht ne performancen etike, shoqerore dhe mjedisore. Ndaj, Grupi ProCredit pret prej furnitoreve/kontraktoreve te tij qe t'i permbahen nje pakete standardesh minimale per te garantuar pajtueshmerine e angazhimeve te tyre per çeshtjet kryesore shoqerore, mjedisore dhe te administrimit me standardet e larta te ProCredit.

Njesoj siç vepronet me klientet, Grupi ProCredit pret prej furnitoreve dhe kontraktoreve te tij qe te mos angazhohen ne asnje prej veprimtarive te renditura ne Listen e Perjashtimit te ProCredit. Aktivitetet me te rendesishme, por jo te vetmet, qe permban kjo liste jane:

-Prodhimi ose veprimtarite qe perfshijne forma te demshme ose shfrytezuese te punes se detyruar/punes se demshme per femijet, praktikat diskriminuese ose praktikat qe i pengojne punonjesit te ushtrojne ne menyre te ligjshme te drejtat e tyre te lirise se organizimit dhe te negocimit kolektiv (per hollesi te metejshme, shihni piken a) te Listes se Perjashtimit)

-Respektimi i ligjeve dhe rregulloreve kombetare, si dhe konventave dhe marreveshjeve nderkombetare per prodhimin dhe/ose tregtimin e çdo produkti apo veprimtarie (per hollesi te metejshme, shihni piken e) te Listes se Perjashtimit)

-Shoqeria konfirmon se nuk kryen aktivite tregtare te gjendura ne listen perjashtimore te ProCredit Grup.

-Duke qene se Grupi ProCredit i permbahet Deklarates Universale per te Drejtat e Njeriut (1948) pret qe te njejten gje te bejne edhe furnitoret dhe kontraktoret e tij. Keshtu, shoqeria tregtare konfirmon se iu permbahet standarteve dhe etikes me te larte te biznesit gjate procesit te tenderit dhe gjate zbatimit te kontrates. Ajo zbaton standartet e Shendetit, Sigurise ne pune, Sigurise Mjedisore dhe standartet e ILO dhe nuk eshte e perfshire ne punen e detyruar ose ne punen e paligjshme te femijeve. Gjithashtu shoqeria konfirmon se nuk eshte e perfshire ne praktika diskriminuese apo praktika qe ndalojne punemarresit e saj per te ushtuar te drejten e tyre ligjore per t'u mbledhur dhe anetaresuar ne organizatat e punemarresve.

-Shoqeria pranon se perfshirja e saj ne nje nga praktikat e paligjshme te permendura me siper, do te sjellë perjashtimin e saj nga procedura e tenderimit ose nderprerjen e kontrates ne menyre te menjehershme nga ana e ProCredit Bank sha.

- Siç percaktohet ne Kodin e Sjelljes, Grupi ProCredit nuk toleron rastet e pastrimit te parave, mitmarrjes dhe korrupsionit. Prandaj, marredheniet e biznesit nuk mund te krijohen ose te vazhdohen ne rast se mesohet qe nje furnitor potencial eshte i perfshire ne rastet e pastrimit te parave, korrupsionit dhe/ose mashtrimit. Theksohet se Grupi ProCredit nuk pranon rryshfete te asnje forme dhe as nuk pranon angazhimin e furnitoreve ne praktika te tilla.

Furnitoret dhe kontraktoret qe rezultojne te perfshire ne veprimtari te kesaj natyre, do te perjashtohen nga mundesia per t'u bere partnere.

-ProCredit Bank do te refuzoje ofertat pjesemarrrese ne tender, nese deshmohet ose nese konsiderohet se shoqeria eshte e perfshire ne ndonje rast te pastrimit te parave, mashtrimit ose ne raste korrupsioni gjate procesit te tenderit ose do te anulroje kontraten nese deshmohet se ka ndodhur ndonje nga keto raste gjate procesit te dhenies se kontrates.

-Per qellimet e kesaj politike aktivitetet e meposhtme do te konsiderohen si korrupsion:

- a) *Veprimin e te dhenit, pranuarit ose kerkimit te mjeteve te çfaredo vlere, per te ndikuar te ndonje person tjetër juridik, personel te PCB-se ose te ndonje shoqeri tjetër, gjate procesit te tenderimit ose gjate dhenies se kontrates.*
- b) *Demtimin e prones se PCB-se, kercenimin e personelit te PCB-se, kercenimin per demtim te reputacionit te PCB-se ose ndonje shoqerie tjetër per te ndikuar ne procesin e tenderimit ose per zbatimin e kontrates se dhene.*
- c) *Marreveshjen ne mes te dy ose me shume shoqerive per te imponuar ose per te ndikuar ne tenderet e papershtatshem, tendere me çmime artificiale ose çmime jo konkurruese.*
- d) *Falsifikimin e qellimshem, ndryshimin, fshehjen ose paraqitjen e gabuar te informatave te kerkuara ose te paraqitura gjate procesit te tenderit ose gjate zbatimit te kontrates.*

-Per qellimet e kesaj politike veprime te mashtrimit konsiderohen perpjekjet ose pakujdesite e qellimshme per te mashtruar ose perpjekjet per te mashtruar stafin e PCB-se ose shoqerive te tjera, ne menyre indirekte ose te drejtperdrejte, per te perfituar financiarisht ose per t'ju shmangur detyrimeve te percaktuara me kontrate ose me ligj.

Grupi ProCredit pret prej furnitoreve te tij te angazhohen dhe te respektojne ndershterisht standardet e percaktuara ne kete dokument. Furnitoret priten te demonstrojne angazhimin e tyre duke bashkepunuar ngushtesisht me Grupin ProCredit, si dhe duke ofruar akses te arsyeshem ne dokumentacionin/informacionin perkates, nese gjykohet e nevojshme. Ne rastin e shkeljeve te renda dhe/ose te vazhdueshme te standardeve te percaktuara ne kete dokument, Grupi ProCredit do te ndermarre hapat e nevojshem per nderprerjen e marredhenieve te biznesit.

Me nenshkrimin e ketij dokumenti, nenshkruerit konfirmojne autoritetin e tyre per te nenshkruar ne emer te furnitorit dhe per t'u angazhuar per respektimin e standardeve te percaktuara ne te.

Deklarata per t'u nenshkruar nga furnitori/kontraktori

Emri i kompanise _____

Numri i regjistrimit _____

Numri i kontrates/tenderit _____

Adresa _____

Data _____

Nenshkrimi i autorizuar _____

Emri _____

Titulli _____

FORMULAR OFERTE

[Ofertuesi duhet te plotesoje kete Formular ne perputhje me udhezimet e treguara. Nuk lejohen ndryshime apo zevendesim te ketij formati.]

Date: ____/____/____

[plotesoni daten (dite, muaj, vit) e dorezimit te ofertes]

Numri i fteses :.....:

Per: **ProCredit Bank**
Departamenti Mbeshtetjes se Biznesit
Tirane, Shqiperi

Ne, te nenshkruarit, deklarojme qe:

- (a) Ne kemi shqyrtuar dokumentacionin e paraqitur ne kete procedure prokurimi dhe pranojme, pa rezerva ose perjashtime, kerkesat, afatet dhe kushtet e shprehura ne to;
- (b) Ne sigurojme furnizimin ne perputhje me Dokumentat e Tenderit, Afatet e Levrimet per Mallrat dhe Sherbimet respektive si me poshte _____ [plotesoni shkurtimisht mallrat, apo sherbimet respektive];
- (c) Ne permbushim gjithë kerkesat ligjore, financiare-ekonomike dhe teknike te specifikuara ne dokumentat e tenderit si vertetohet nga certifikatat dhe dokumentat e dorezuara me kete deklarate.
- (d) Cmimi total i Ofertes sone, perfshire cdo detyrim tatimor eshte: _____ [plotesoni cmimin total te ofertes me numra dhe fjale, si dhe monedhen];
- (e) Oferta jone do te jete e vlefshme nga data e dorezimit te ofertes deri me date.....;
- (f) Nese oferta jone do te pranohet, ne angazhohemi te mbajme nje garanci kontrate ne perputhje me dokumentat e tenderit nese kjo eshte e aplikueshme;
- (g) Ne nuk kemi konflikt interesi ne perputhje me Letren Antikorrupsion;
- (k) Ne kuptojme se kjo oferte, sebashku me njoftimin tuaj zyrtar te shpalljes se fituesit do te sherbeje si nje kontrate e perkohshme ndermjet nesh, derisa te pergatitet dhe nenshkruhet kontrata zyrtare.
- (l) Ne kuptojme qe nuk jeni te detyruar te pranoni oferten me cmimin me te ulet ose cdo oferte tjeter qe ju mund te merrni.

Firmosur: _____

Date: _____

Pyetësi i ILO-s për përputhshmerinë e furnitoreve**1. Informacione të përgjithshme**

Emri i kompanisë	
Produktet kryesore dhe sektori	
Shteti/shtetet e prodhimit/operimit	
A i eksportoni/ofroni produktet/shërbimet tuaja në vendet e BE-se?	

2. Shëndeti dhe siguria profesionale

A ka vendosur dhe a zbaton kompania juaj procedurë për shëndetin dhe sigurinë profesionale në përputhje me praktikën e mira ndërkombëtare të industrisë për të parandaluar aksidentet, dëmtimet dhe sëmundjet? A mund të rëndisni disa nga udhëzimet/standartet dhe procedurat përkatëse? Sa shpesh rishikohen apo monitorohen ato?	
A ka kualifikime/trajnime specifike që duhet të ketë stafi juaj për të kryer detyra të caktuara? Si i ndiqni nevojat për trajnim? Një herë në sa kohë zhvillohen trajnime?	
Si i ndiqni dhe si e raportoni shkallën e dëmtimeve, sëmundjeve profesionale, ditët e mungesave, fenomenin e të munguarit në punë dhe numrin e viktimave që lidhet me punën?	
Si i parandaloni zjarret dhe çfare do të bënit ju dhe stafi juaj në rast emergjence për shkak të një zjarri?	
Nesë pyetja vlen për kompaninë në fjalë: A e pajisni stafin me pajisje mbrojtëse? Nesë po, çfare pajisjesh?	

3. Barazia në mundësi dhe në trajtim

Si e ndiqni diversitetin në kompaninë tuaj?	
Si e parandaloni diskriminimin në kontekstin e rekrutimit, shpërblimit dhe ngritjes në detyrë? A keni mekanizma për shqyrtimin e ankesave?	
A aplikoni mekanizma/politika/programe specifike për të inkurajuar grupe apo grupet e tjera të vulnerabël? Për shembull, këtu mund të përfshihen targetet lidhur me raportin specifik femër-meshkuj, programe mentorimi të projektuara specifikisht, si dhe koncepte specifike për komunikimin me grupet të vulnerabël.	

a. Dokumentacion shtesë

Ju lutemi, ndihuni të lirë t'i bashkëngjitni përgjigjet tuaja për pyetjet e mësipërme dokumentet përkatëse (pra, procedurë, udhëzime, politika dhe standarde, nëse dëshironi).

b. Konfirmimi

Data dhe vendi

Emri i plote dhe pozicioni

Firma

Me nenshkrimin e ketij dokumenti, nenshkruesit konfirmojne se kane autoritetin te nenshkruajne ne emer te kompanise dhe te japin pergjigje plotesisht te verteta.